

Requiring Companies to Produce Less CO₂企業のCO₂排出量規制

地球温暖化は国境を越えた全人類や動植物を含めた地球の全住民にとって深刻な問題です。温暖化の主因と考えられている二酸化炭素の増加は、経済活動を営む上で避けられないかも知れませんが、ひとりひとりが自覚を持って消費電力や化石燃料の消費を減らすべきと言われています。とりわけ、工場などの産業からの排出量は莫大なものです。米国ではいま企業に対して排出量を削減するよう強く求められている実態を紹介します。

STEP 1: VOCABULARY PREVIEWS

それぞれの英文の語句の意味を表す日本語を下から選んでください。

1. be blamed for () 2. carbon dioxide () 3. climate change ()
 4. emissions () 5. fossil fuels () 6. greenhouse gases ()
 7. polluters () 8. sulfur () 9. surplus ()
 10. trading system ()

- a. 硫黄 b. 汚染発生者(国) c. 温室効果ガス(二酸化炭素や水蒸気など)
 d. 化石燃料 e. 気候変動 f. (排出量)取引制度 g. 二酸化炭素
 h. 排出量 i. 余剰(量) j. ~の原因とされている

STEP 2: SCRAMBLED SENTENCES

以下の語句を適切な順に並べ替えて英文を完成させてください。

1. less carbon dioxide / to release / recently passed rules / to require / industries
 California _____
 _____.
2. before / the federal government / could do the same / it is / just a question of time
 Some companies believe _____
 _____.
3. the world's biggest / of carbon dioxide, / followed by China / is / producer
 The United States _____
 _____.
4. take the strongest position / the influence / about / is expected to / of human activity
 The report _____
 _____.
5. be at least / is said to / the main cause / that human activity is / 90 percent sure
 The group _____
 _____.

STEP 3: READING



本文を読んで内容の理解に努めてください。



One of the top issues at the World Economic Forum in Davos, Switzerland, was climate change. But the business and political leaders gathered for the yearly event in the Swiss Alps were not the only ones talking about the subject. (1) California recently passed rules to require
5 industries to release less carbon dioxide and other gases blamed for trapping heat. (2) Some companies believe it is just a question of time before the federal government could do the same. So they are positioning themselves to have a voice in the policy-making.

Recently, leaders of ten big companies proposed setting rules to limit the
10 release of greenhouse gases. The companies are members of the United States Climate Action Partnership. One possibility for the country is a trading system like the European Union has. Companies would have credits to release a set amount of greenhouse gases into the air. Businesses that stay within their limits could trade their surplus credits
15 to bigger polluters.

Since 1995, the United States has had a trading system for sulfur emissions that cause acid rain. But some companies think other ideas, like new taxes on fossil fuels, are a better way to cut greenhouse gases.

Any new rules would hit some industries harder than others. For example, 40 percent of the carbon dioxide from American industry comes from power producers, especially those that burn coal. (3) The United States is the world's biggest producer of carbon dioxide, followed by China.

On February 2nd, in Paris, a scientific group established by the United Nations plans to issue a major report on climate change. (4) The report is expected to take the strongest position yet about the influence of human activity. (5) The group is said to be at least 90 percent sure that human activity is the main cause of global warming in the last half-century. The Intergovernmental Panel on Climate Change puts most of the blame on the burning of fossil fuels. And the report is expected to say that scientists around the world believe temperatures will continue to rise.

STEP 4: QUESTIONS

本文の内容に関して、以下3つの質問に対して英語で答を書いてください。

1. What did the leaders of ten big companies propose?

2. What causes acid rain?

3. Which industries would be hit hardest by the new rules?

STEP 5: TRUE OR FALSE

本文の内容に合っていればT、合っていないか本文に記述がなければFを選んでください。

1. カリフォルニア州のCO₂排出規制は全米に広がると多くの企業が見ている。 T / F
2. 欧州式の企業間の排出量取引も導入を模索している米企業がある。 T / F
3. 化石燃料に課税したほうが温暖化ガスの削減に有効と見る企業もある。 T / F
4. CO₂の排出量は米国が世界一で中国が第2位だがその差は縮まってきている。 T / F
5. 地球温暖化は今後加速するであろうと世界中の科学者が予想している。 T / F

STEP 6: TRANSLATION

本文にある (1) (2) (3) (4) (5) の英文を参考にして以下の和文を英訳してください。

1. 市議会は家の前の除雪を全家庭に義務付ける条例を可決した。「除雪する = remove snow」
_____.
2. その喫茶店が閉店するのは時間の問題だ。「閉店する = close down」
_____.
3. 米国は世界最大の米の生産国であり、中国がその次である。
_____.
4. 同報告は携帯電話の悪影響について強固な立場をとるものと予想される。
「携帯電話 = cellphone; mobile」
_____.
5. 彼は電磁波がパソコン使用者の頭痛の主因であることについて少なくとも80%の確信がある。「電磁波 = electromagnetic waves」
_____.

STEP 7: WRITING

以下の質問に対して英文で答えてください。

What can you do personally to pollute less?